

H A Y N 5



The 220 sqm art nouveau apartment in Hamburg-Eppendorf was used as a dental practice for many years. When it came up for sale the new owners immediately saw the charm of the place with its remaining style elements of that era. Even though the apartment was rather run down they fell in love with the place and saw a hidden gem with the potential of making it their own.

Janina Krinke (founder of Bon Voyage Interieur) and Danielle Ferrier (Danielle Ferrier Design Studio/ interior design + architecture) who share their office at the interior boutique Bon Voyage Interieur in Hamburg-Eppendorf and have worked together on several projects, teamed up and started planning the complete renovation of the apartment which would take 14 months to complete.

To the clients and also to Janina and Danielle it was important to create a modern space which fits all needs of today's life but at the same time to preserve and respect the heritage and design elements of the house which was built in 1910-1911.

The clients love entertaining for which the space offers a vast open space plan in the front part of the apartment and reminds one of a representative space of the 1910 era. The open plan kitchen and the living room lead to the dining room with its original beautifully restored pocket doors (a hidden treasure found in the process!) and on to the bar which holds a piano they both love to play.

Moving towards the back of the apartment major spatial changes were developed in order to make it a home to modern standards, creating a spacious en suite bathroom with a Finnish sauna, a guest bathroom with hidden appliances such as washers and dryers, a separated guest toilet and bespoke storage furniture solutions.

The street in which the apartment is located, is filled with charming, local shops and cafés, mostly from the 1910 era. The inspiration for the overall style of the interior could be described as a Parisian Haussmann apartment. Nevertheless there were also certain pieces of furniture, personal antique pieces and accessories which would immediately set the tone and vibe for a room.

Fortunately Janina and Danielle were able to work with the clients from the very beginning of the project so that planning of bespoke furniture, lighting design, electrical solutions and the overall interior design were perfectly implemented into the renovation process.

www.bonvoyageinterieur.com
www.dfdesignstudio.de

L'appartement de style Art nouveau de 220 m² à Hambourg-Eppendorf a été utilisé comme cabinet dentaire pendant de nombreuses années. Lorsqu'il a été mis en vente, les nouveaux propriétaires ont immédiatement vu le charme des lieux avec ses éléments de style restants de cette époque. Bien que l'appartement soit plutôt délabré, ils en sont tombés amoureux et ont vu un joyau caché avec le potentiel d'en faire leur propre espace.

Janina Krinke (fondatrice de Bon Voyage Interieur) et Danielle Ferrier (Studio de design Danielle Ferrier / architecture intérieure + design), qui partagent leur bureau dans la boutique d'intérieur Bon Voyage Interieur à Hambourg-Eppendorf et ont collaboré sur plusieurs projets, se sont associées et ont commencé à planifier la rénovation complète de l'appartement, qui prendrait 14 mois pour être terminée.

Pour les clients et aussi pour Janina et Danielle, il était important de créer un espace moderne répondant à tous les besoins de la vie contemporaine tout en préservant et respectant l'héritage et les éléments de design de la maison qui a été construite en 1910-1911.

Les clients adorent recevoir, pour cela, l'espace offre un vaste plan ouvert dans la partie avant de l'appartement et rappelle un espace représentatif de l'ère de 1910. La cuisine ouverte et le salon mènent à la salle à manger avec ses portes coulissantes originales magnifiquement restaurées (un trésor caché découvert dans le processus !) et au bar qui abrite un piano qu'ils aiment tous les deux jouer.

En se déplaçant vers l'arrière de l'appartement, d'importants changements spatiaux ont été développés afin de le rendre conforme aux normes modernes, créant une salle de bains attenante spacieuse avec un sauna finlandais, une salle de bains pour les invités avec des appareils dissimulés tels que des lave-linge et des sèche-linge, des toilettes séparées pour les invités et des solutions de mobilier de rangement sur mesure.

La rue dans laquelle se trouve l'appartement est remplie de charmantes boutiques locales et de cafés, principalement de l'époque de 1910. L'inspiration pour le style général de l'intérieur pourrait être décrite comme un appartement haussmannien parisien. Néanmoins, il y avait aussi certains meubles, des pièces antiques personnelles et des accessoires qui donneraient immédiatement le ton et l'ambiance d'une pièce.

Heureusement, Janina et Danielle ont pu travailler avec les clients dès le début du projet afin que la planification de meubles sur mesure, la conception de l'éclairage, les solutions électriques et la conception intérieure globale soient parfaitement intégrées dans le processus de rénovation.

www.bonvoyageinterieur.com
www.dfdesignstudio.de

Het 220m² grote art nouveau-appartement in Hamburg-Eppendorf werd vele jaren gebruikt als tandartspraktijk. Toen het te koop werd aangeboden, zagen de nieuwe eigenaars onmiddellijk de charme van de plek met zijn overgebleven stijlelementen uit die tijd. Ondanks dat het appartement nogal verwaarloosd was, werden ze verliefd op de plek en zagen ze een verborgen parel met het potentieel om het helemaal van henzelf te maken.

Janina Krinke (oprichter van Bon Voyage Interieur) en Danielle Ferrier (Danielle Ferrier Design Studio / interieurontwerp + architectuur), die hun kantoor delen in de interieurboetiek Bon Voyage Interieur in Hamburg-Eppendorf en samen hebben gewerkt aan verschillende projecten, bundelden hun krachten en begonnen met het plannen van de volledige renovatie van het appartement, die 14 maanden zou duren om te voltooien.

Voor de klanten en ook voor Janina en Danielle was het belangrijk om een moderne ruimte te creëren die aan alle behoeften van het hedendaagse leven voldoet, maar tegelijkertijd het erfgoed en de ontwerpelementen van het huis, dat in 1910-1911 werd gebouwd, te behouden en te respecteren.

De klanten houden van entertainen, waarvoor de ruimte een uitgestrekt open plan biedt in het voorste deel van het appartement en doet denken aan een representatieve ruimte uit het tijdperk van 1910. De open keuken en de woonkamer leiden naar de eetkamer met zijn originele prachtig gerestaureerde schuifdeuren (een verborgen schat die in het proces werd gevonden!) en naar de bar waarin een piano staat die ze allebei graag bespelen.

Naar achteren toe werden er belangrijke ruimtelijke veranderingen ontwikkeld om het aan moderne normen te laten voldoen, met onder andere een ruime en-suite badkamer met een Finse sauna, een gastenbadkamer met verborgen apparaten zoals wasmachines en drogers, een apart gastentoilet en op maat gemaakte opbergmeubeloplossingen.

De straat waarin het appartement zich bevindt, is gevuld met charmante, lokale winkels en cafés, voornamelijk uit het tijdperk van 1910. De inspiratie voor de algehele stijl van het interieur zou kunnen worden omschreven als een Parijs Haussmann-appartement. Desalniettemin waren er ook bepaalde meubelstukken, persoonlijke antieke stukken en accessoires die meteen de toon en sfeer voor een kamer zouden zetten.

Gelukkig konden Janina en Danielle vanaf het allereerste begin van het project met de klanten samenwerken, zodat de planning van op maat gemaakte meubels, verlichtingsontwerp, elektrische oplossingen en het algehele interieurontwerp perfect werden geïmplementeerd in het renovatieproces.

www.bonvoyageinterieur.com
www.dfdesignstudio.de







